

Ennakkoratkaisukysymykset

I Onko EY 43 artikla, luettuna yhdessä EY 48 artiklan kanssa (nyt SEUT 49 artikla luettuna yhdessä SEUT 54 artiklan kanssa), esteenä pääasiassa kyseessä olevan kaltaiselle jäsenvaltion verosäännökselle, jossa evätään ulkomaiselta emoyhtiöltä, jonka ainoan osakkeenomistajan asuinpaikka on kyseisessä jäsenvaltiossa, vapautus voitonjaoista pidätettävästä pääomatuloverosta,

jos siinä on osallisina henkilöitä, joilla ei ole oikeutta palautukseen tai vapautukseen, kun he saavat tulot suoraan ja

- 1) ulkomaisen emoyhtiön käytön taloudelliset tai muuten merkittävät syyt puuttuvat tai
- 2) ulkomainen emoyhtiö saa enintään 10 prosenttia kyseisen tilikauden bruttotuloistaan omasta taloudellisesta toiminnastaan (mitä ei tapahdu muun muassa silloin, jos ulkomainen yhtiö saa bruttotulonsa taloushyödykkeiden hallinnoinnista) tai
- 3) ulkomainen emoyhtiö ei osallistu toimintansa tarkoituksen kannalta tarkoituksenmukaisella liiketoiminnalla yleiseen taloudelliseen vaihdantaan,

kun taas kotimaisille emoyhtiöille myönnetään vapautus pääomatuloverosta ilman edellä mainittuja edellytyksiä?

II Onko direktiivin 90/435/ETY⁽¹⁾ 5 artiklan 1 kohta, luettuna yhdessä 1 artiklan 2 kohdan kanssa, esteenä pääasiassa kyseessä olevan kaltaiselle jäsenvaltion verosäännökselle, jossa evätään ulkomaiselta emoyhtiöltä, jonka ainoan osakkeenomistajan asuinpaikka on kyseisessä jäsenvaltiossa, vapautus voitonjaoista saaduista pääomatuloverosta,

jos siinä on osallisina henkilöitä, joilla ei ole oikeutta palautukseen tai vapautukseen, kun he saavat tulot suoraan ja

- 1) ulkomaisen emoyhtiön käytön taloudelliset tai muuten merkittävät syyt puuttuvat tai
- 2) ulkomainen emoyhtiö saa enintään 10 prosenttia kyseisen tilikauden bruttotuloistaan omasta taloudellisesta toiminnastaan (mitä ei tapahdu muun muassa silloin, jos ulkomainen yhtiö saa bruttotulonsa taloushyödykkeiden hallinnoinnista) tai
- 3) ulkomainen emoyhtiö ei osallistu toimintansa tarkoituksen kannalta tarkoituksenmukaisella liiketoiminnalla yleiseen taloudelliseen vaihdantaan,

kun taas kotimaisille emoyhtiöille myönnetään vapautus pääomatuloverosta ilman edellä mainittuja edellytyksiä?

⁽¹⁾ Eri jäsenvaltioissa sijaitseviin emo- ja tytäryhtiöihin sovellettavasta yhteisestä verojärjestelmästä 23.7.1990 annettu neuvoston direktiivi 90/435/ETY (EYVL 1990, L 225, s. 6).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunal da Relação de Guimarães (Portugali) on esittänyt 3.10.2016 – Isabel Maria Pinheiro Vieira Rodrigues de Andrade ja Fausto da Silva Rodrigues de Andrade v. José Manuel Proença Salvador, Crédito Agrícola Seguros – Companhia de Seguros de Ramos Reais SA ja Jorge Oliveira Pinto

(Asia C-514/16)

(2016/C 475/18)

Oikeudenkäyntikieli: portugali

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunal da Relação de Guimarães

Pääasian asianosaiset

Valittajat: Isabel Maria Pinheiro Vieira Rodrigues de Andrade ja Fausto da Silva Rodrigues de Andrade

Vastapuolet: José Manuel Proença Salvador, Crédito Agrícola Seguros – Companhia de Seguros de Ramos Reais SA ja Jorge Oliveira Pinto

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Koskeeko moottoriajoneuvojen käyttöön liittyvän vastuun varalta otettavaa vakuutusta ja vakuuttamisvelvollisuuden voimaansaattamista koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 24.4.1972 annetun neuvoston direktiivin 72/166/ETY⁽¹⁾ (jäljempänä ensimmäinen neuvoston direktiivi) 3 artiklan 1 kohdan mukainen velvoite vakuutuksen ottamiseen ajoneuvojen käyttöön liittyvän vastuun varalta ajoneuvojen käyttöä kaikissa yksityisissä ja julkisissa paikoissa ainoastaan silloin, kun ne ovat liikkeellä, vai myös silloin, kun ne ovat paikallaan moottorin käydessä?
- 2) Kattaako ensimmäisen neuvoston direktiivin 3 artiklan 1 kohdan ajoneuvojen käytön käsite maataloustraktorin, joka on paikallaan päällystämättömällä maatilalla, jota käytetään maataloustöissä (kasvinsuojeluaineen levittäminen viiniviljelmälle) moottorin käydessä kasvinsuojeluainesäiliön pumpun käyttämiseksi ja joka käsiteltävän asian kohteena olevassa tapauksessa
 - traktorin painosta
 - traktorin moottorin ja traktorin perässä olleen kasvinsuojeluaineen sumutuspumpun aiheuttamasta tärinästä ja
 - rankkasateestaaiheutuneen maanyörymän vaikutuksesta suistui alaspäin osuen neljään traktorin alapuolisilla penkereillä kasvinsuojelutyötä suorittaneeseen työntekijään sillä seurauksella, että kasvinsuojeluaineen sumutusletkua pidellyt työntekijä kuoli?
- 3) Jos edeltävään kahteen kysymykseen vastataan myöntävästi, onko tämänkaltainen tulkinta ensimmäisen direktiivin 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua ajoneuvon käytön käsitteestä esteenä sellaiselle kansalliselle säännökselle (ajoneuvojen pakollisesta liikennevakuutuksesta 21.8.2007 annetun asetuksen nro 291/2007 4 §:n 4 momentti), jonka mukaan direktiivin 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu vakuutus ei ole pakollinen silloin, jos ajoneuvoa käytetään ainoastaan maataloudessa tai teollisessa toiminnassa?

⁽¹⁾ Moottoriajoneuvojen käyttöön liittyvän vastuun varalta otettavaa vakuutusta ja vakuuttamisvelvollisuuden voimaansaattamista koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 24.4.1972 annetun neuvoston direktiivin 72/166/ETY (EYVL 1972, L 103, s. 1).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Cour d'appel de Versailles (Ranska) on esittänyt 3.10.2016 – Enedis SA (aiemmin Électricité Réseau Distribution de France, ERDF) v. Axa Corporate Solutions SA ja Ombrière Le Bosc SAS

(Asia C-515/16)

(2016/C 475/19)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuim

Cour d'appel de Versailles

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Enedis SA (aiemmin Électricité Réseau Distribution de France, ERDF)

Vastapuolet: Axa Corporate Solutions SA ja Ombrière Le Bosc SAS